
N SERIES

OUTER BANKS

Deutsche

Erstellt von

Shannon Burke | Jonas Pate | Josh Pate

EPISODE 2.08

"The Cross"

Ausgestattet mit neuen Hinweisen trotz die Gruppe gefährlichen Straßen und Sumpfgebieten, um zu verhindern, dass ein Teil der Geschichte von Pope in die falschen Hände gerät.

Geschrieben von:

Josh Pate | Shannon Burke

Regie:

Darnell Martin

Sendetermin:

30.07.2021

NOTE: This is a transcription of the spoken dialogue and audio, with time-code reference, provided without cost by 8FLiX.com for your entertainment, convenience, and study. This version may not be *exactly* as written in the original script; however, the intellectual property is still reserved by the original source and may be subject to copyright.

Die Darsteller

Chase Stokes	...	John B
Madelyn Cline	...	Sarah Cameron
Madison Bailey	...	Kiara
Jonathan Daviss	...	Pope
Rudy Pankow	...	JJ
Austin North	...	Topper
Charles Esten	...	Ward Cameron
Drew Starkey	...	Rafe
Adina Porter	...	Sheriff Peterkin
Cullen Moss	...	Deputy Shoupe
Deion Smith	...	Kelce
Caroline Arapoglou	...	Rose
Julia Antonelli	...	Wheezie Cameron
E. Roger Mitchell	...	Heyward
CC Castillo	...	Lana Grubbs
Nicholas Cirillo	...	Barry
Chelle Ramos	...	Deputy Plumb
Brian Stapf	...	Cruz
Gary Weeks	...	Luke
Marland Burke	...	Mike
Charles Halford	...	Big John
Michael Otis	...	Hugh Landry
Rob Mars	...	Deputy Thomas

1

00:00:06 --> 00:00:07
EINE NETFLIX ORIGINAL SERIE

2

00:00:16 --> 00:00:18
-Sagenhaft.
-Habt ihr Kelces Miene gesehen?

3

00:00:18 --> 00:00:19
Couchbombe!

4

00:00:21 --> 00:00:22
Noch ein Sofa kaputt?

5

00:00:22 --> 00:00:25
-Du musst da schlafen.
-Ja, wie immer.

6

00:00:25 --> 00:00:27
-Hallo, Prinzessin.
-Was geht?

7

00:00:27 --> 00:00:31
Du bist nicht in Figure Eight
mit deiner Polospielerclique?

8

00:00:33 --> 00:00:34
Oder ist mit Topper Schluss?

9

00:00:34 --> 00:00:36
Wir sind Freunde.

10

00:00:36 --> 00:00:38
Du hast viele Freunde, Sarah Cameron.

11

00:00:38 --> 00:00:41
Ja. Du offenbar auch.

12

00:00:41 --> 00:00:42
Was machst du hier?

13

00:00:42 --> 00:00:43

Ich will zu Pope.

14

00:00:46 --> 00:00:47
Ich habe das Inselzimmer.

15

00:00:57 --> 00:00:59
Leute, hört euch das an.

16

00:00:59 --> 00:01:03
Laut Tagebuch enthält das Kreuz
die heiligste Reliquie der Christenheit,

17

00:01:03 --> 00:01:05
das Gewand des Erlösers.

18

00:01:05 --> 00:01:09
Das heißt,
in dem Kreuz steckt ein heiliges Gewand?

19

00:01:09 --> 00:01:13
Ja. Dieses Gewand soll Kranke
von jeder Krankheit heilen können.

20

00:01:14 --> 00:01:18
Ja. "Könnte ich nur sein Gewand berühren,
so würde ich gesund."

21

00:01:20 --> 00:01:22
Was? Sonntagsschulstoff.

22

00:01:22 --> 00:01:23
Klar.

23

00:01:23 --> 00:01:26
Darum ist Limbrey so scharf auf das Kreuz.

24

00:01:26 --> 00:01:27
Wegen seiner Heilkraft.

25

00:01:28 --> 00:01:29
Was steht da noch?

26

00:01:30 --> 00:01:32

"Viele glauben, der heilige Raub sei Sünde

27

00:01:32 --> 00:01:34

und Gott werde Rache an uns üben."

28

00:01:34 --> 00:01:37

Und Gott übte tatsächlich Rache.

29

00:01:38 --> 00:01:42

Ja, das Schiff sank in einem Hurrikan.
Nur Denmark überlebte.

30

00:02:02 --> 00:02:04

-Dieser Ort ist so unheimlich.
-Ja.

31

00:02:07 --> 00:02:09

Pope, sieh mal.

32

00:02:11 --> 00:02:15

Wow! Das darf nicht wahr sein.

33

00:02:15 --> 00:02:19

Ja, nicht? Das ist das Inselzimmer.

34

00:02:20 --> 00:02:23

Es war die ganze Zeit hier.

35

00:02:23 --> 00:02:24

Das ist unglaublich.

36

00:02:24 --> 00:02:26

-Das hat Bedeutung.
-Wow.

37

00:02:27 --> 00:02:28

-Du meine Güte.
-Hey!

38

00:02:29 --> 00:02:30

Das ist unglaublich.

39

00:02:31 --> 00:02:34

Das ist eine Karte der ganzen Insel.

40

00:02:34 --> 00:02:37

Ja, John B, du hast recht,
denn das hier ist Rixon's.

41

00:02:38 --> 00:02:40

Und da ist der Leuchtturm.

42

00:02:40 --> 00:02:44

Leute, seht mal,
hier sind Flurstück 9 und der Brunnen.

43

00:02:44 --> 00:02:48

Wenn das Flurstück 9 und das Rixon's ist,

44

00:02:48 --> 00:02:52

-dann ist das der Wellenbrecher in Mase.
-Ja. Seht mal.

45

00:02:53 --> 00:02:55

Pope, komm her.
Das ist Denmarks Handschrift.

46

00:02:56 --> 00:02:58

Die Zeichnungen stimmen überein.

47

00:02:58 --> 00:02:59

Ach du Scheiße.

48

00:03:00 --> 00:03:01

Denmark, du Genie!

49

00:03:02 --> 00:03:05

Das sind alles seine Zeichnungen.
Er bemalte den ganzen Raum.

50

00:03:05 --> 00:03:09

Ja. Die Frage ist, warum?

Was will er uns sagen?

51

00:03:09 --> 00:03:11

Es muss etwas
mit dem Schlüssel zu tun haben.

52

00:03:11 --> 00:03:13

Ja, aber was?

53

00:03:13 --> 00:03:16

-Wie hast du das entdeckt?
-Gar nicht.

54

00:03:17 --> 00:03:18

-Ich fand es so vor.
-Was?

55

00:03:18 --> 00:03:20

Okay, wer hat es dann entdeckt?

56

00:03:20 --> 00:03:21

Keine Ahnung.

57

00:03:22 --> 00:03:23

-Die Freaks.
-Mann!

58

00:03:24 --> 00:03:25

Wheeze!

59

00:03:25 --> 00:03:29

-Welche Freaks, Wheeze?
-Diese kranke Frau und ihr Kampfhund.

60

00:03:29 --> 00:03:32

Sie kamen gestern Abend
und wollten mit Rafe reden.

61

00:03:33 --> 00:03:34

Eine blasse Blondine?

62

00:03:34 --> 00:03:36

-Mit Krücken?
-Das muss Limbrey sein.

63

00:03:36 --> 00:03:37
Was ist passiert?

64

00:03:37 --> 00:03:41
Sie durchsuchten das ganze Haus.
Dann schickte Rafe mich nach oben,

65

00:03:41 --> 00:03:44
aber ich hörte durchs Gitter mit.

66

00:03:44 --> 00:03:47
Wir haben überall gesucht.
Das ist das letzte Zimmer.

67

00:03:51 --> 00:03:52
Sehen Sie mal hier.

68

00:03:54 --> 00:03:56
Suchen Sie das?

69

00:04:03 --> 00:04:05
Ja! Das ist es!

70

00:04:07 --> 00:04:10
Das ist es!
Machen wir die restliche Tapete ab.

71

00:04:12 --> 00:04:13
Ach du liebe Scheiße.

72

00:04:13 --> 00:04:15
-Mach die andere Wand.
-Alles klar.

73

00:04:18 --> 00:04:19
Ja!

74

00:04:21 --> 00:04:22
Eine Kirche.

75

00:04:24 --> 00:04:27
Wir haben es gefunden. Endlich.

76

00:04:28 --> 00:04:32
Und sie sprachen davon,
den Sandflamingo zu kreuzen.

77

00:04:32 --> 00:04:33
Das ist Geheimsprache.

78

00:04:33 --> 00:04:36
Das Kreuz. Das Kreuz von Santo Domingo?

79

00:04:36 --> 00:04:38
Ja, genau. Und sie sprachen über Engel.

80

00:04:38 --> 00:04:41
-Ganz viel. Keine Ahnung.
-Engel?

81

00:04:41 --> 00:04:43
Denmarks berühmte letzte Worte.

82

00:04:43 --> 00:04:45
Der wahre Schatz liegt am Fuße des Engels.

83

00:04:45 --> 00:04:48
Sie suchen einen Engel.
Wir müssen ihn finden.

84

00:04:48 --> 00:04:49
-Los.
-Verteilt euch.

85

00:04:50 --> 00:04:52
-Hier ist eine Kirche.
-Ja, sieh da nach.

86

00:04:52 --> 00:04:54
-Vermutlich.
-Ist das ein Engel?

87

00:04:54 --> 00:04:55
Vielleicht...

88

00:04:55 --> 00:04:58
Was ist hier los? Verratet ihr es mir?

89

00:04:58 --> 00:04:59
Am Leuchtturm?

90

00:04:59 --> 00:05:01
-Vielleicht wärmeempfindlich?
-Das meinte ich.

91

00:05:01 --> 00:05:02
-Wirklich? Ja.
-Absolut.

92

00:05:04 --> 00:05:06
Da ist ein Friedhof...

93

00:05:06 --> 00:05:07
Ja, weil...

94

00:05:07 --> 00:05:09
Hey, Leute, ich habe etwas gefunden.

95

00:05:09 --> 00:05:12
Kommt her.
Der Riesenbaum steht auf Goat Island.

96

00:05:12 --> 00:05:13
Und er heißt?

97

00:05:14 --> 00:05:15
Die Engelseiche.

98

00:05:16 --> 00:05:18
-Da ist das Schlüsselloch.
-Moment.

99

00:05:18 --> 00:05:23
Das heißt, das Kreuz liegt
am Fuße des Engels vergraben.

100
00:05:24 --> 00:05:26
Wow, da muss er es versteckt haben.

101
00:05:26 --> 00:05:28
Da müssen sie jetzt sein. Los!

102
00:05:28 --> 00:05:31
Ich bin Sherlock Holmes. Gern geschehen.

103
00:05:31 --> 00:05:32
Beeil dich, Sherlock.

104
00:05:35 --> 00:05:39
Da ist die Freedman-Kirche,
die Denmark für befreite Sklaven baute.

105
00:05:39 --> 00:05:42
FREEDMAN-GEMEINDE

106
00:05:44 --> 00:05:46
Da ist sie, die Engelseiche.

107
00:05:50 --> 00:05:52
Oh, Scheiße, die Flut kommt.

108
00:05:55 --> 00:05:58
Hey, Moment. Seht mal.
Sie sind schon hier.

109
00:05:58 --> 00:06:02
Das müssen Limbreys Reifenspuren sein.
Wir müssen umkehren.

110
00:06:02 --> 00:06:05
-Was meinst du?
-Ich finde, es sieht riskant aus.

111
00:06:05 --> 00:06:07

Ja, dieser Aussage stimme ich zu.

112

00:06:07 --> 00:06:09

-Ja.

-Sie haben es geschafft, oder?

113

00:06:09 --> 00:06:11

Mit Zweiradantrieb? Ich weiß nicht.

114

00:06:11 --> 00:06:13

Ihr tut es doch sowieso.

115

00:06:14 --> 00:06:16

Seit wann geht ihr auf Nummer sicher?

116

00:06:18 --> 00:06:20

-Stimmt.

-Tempo ist dein Freund.

117

00:06:20 --> 00:06:22

Leg den zweiten Gang ein und gib Gas.

118

00:06:22 --> 00:06:26

-Bleib mittig auf höherem Grund.

-Gut, bereit? Und los.

119

00:06:27 --> 00:06:28

Los, Vollgas.

120

00:06:28 --> 00:06:31

Tempo ist dein Freund. Du bist zu langsam.

121

00:06:31 --> 00:06:31

Zweiter Gang.

122

00:06:32 --> 00:06:32

Wir werden rutschen.

123

00:06:33 --> 00:06:35

-Wir schlingern schon.

-Ja.

124
00:06:35 --> 00:06:37
Ich will nicht mehr Druck machen,

125
00:06:37 --> 00:06:40
aber schaff es,
sonst stecken wir ewig fest.

126
00:06:40 --> 00:06:41
Setz dich.

127
00:06:42 --> 00:06:42
-Okay!
-Überlebt.

128
00:06:43 --> 00:06:45
-Ich wusste, wir schaffen es.
-Braves Auto.

129
00:06:45 --> 00:06:47
Okay, hier ist gut.

130
00:06:47 --> 00:06:49
Hier geht's zur Engelseiche.

131
00:06:49 --> 00:06:52
Wenn ich euch einen Rat geben darf,

132
00:06:53 --> 00:06:56
hier nisten Alligatoren,
also haltet die Augen offen, okay?

133
00:06:56 --> 00:06:59
Auf einen Mama-gator zu treten,
ist nicht ratsam.

134
00:06:59 --> 00:07:01
-Sie nisten?
-Der perfekte Parkplatz also.

135
00:07:02 --> 00:07:04
Lieber nicht wie Pat Womack.

136
00:07:04 --> 00:07:07
Ihr wisst doch,
ihr biss ein Alligator die Wade ab.

137
00:07:08 --> 00:07:09
Das ist Quatsch.

138
00:07:09 --> 00:07:13
Pat Womack hatte einen Unfall,
aber Warnung vernommen.

139
00:07:13 --> 00:07:14
Gut, lebe in Unkenntnis,

140
00:07:14 --> 00:07:18
aber ihre Wade wurde zum Mama-gator-Fraß.
Das weiß ich genau.

141
00:07:18 --> 00:07:20
Sie mögen Brackwasser.

142
00:07:20 --> 00:07:22
-Halt! Ich sehe etwas.
-Was tust du?

143
00:07:23 --> 00:07:25
Toll. Weck sie auf. Sehr clever.

144
00:07:25 --> 00:07:28
Ich wollte sichergehen,
dass es kein Alligator ist.

145
00:07:29 --> 00:07:34
Ich will eins klarstellen,
damit du nicht wieder durchdrehst.

146
00:07:34 --> 00:07:37
-Ich bin nur Popes wegen hier.
-Nicht meinetwegen?

147
00:07:37 --> 00:07:38
-Ja.

-Tatsächlich?

148

00:07:38 --> 00:07:41
Warum läufst du
dann nicht an seiner Seite?

149

00:07:41 --> 00:07:43
-Keine Ahnung, warum.
-Im Ernst?

150

00:07:44 --> 00:07:45
Hey!

151

00:07:49 --> 00:07:50
Ich sehe gar nichts.

152

00:07:51 --> 00:07:53
Sind wir hier wirklich richtig?

153

00:07:53 --> 00:07:54
Hey.

154

00:07:56 --> 00:07:56
Es ist hier.

155

00:07:56 --> 00:07:58
Das Gewand ist im Kreuz,

156

00:07:58 --> 00:08:01
und das Kreuz ist am Fuße des Baumes.

157

00:08:01 --> 00:08:03
Egal wie, ich will meinen Anteil.

158

00:08:03 --> 00:08:07
Das echte Gewand.
Du verstehst die Bedeutung.

159

00:08:08 --> 00:08:10
Ja, Carla. Vollkommen.

160

00:08:10 --> 00:08:16
Eine Berührung, und ich bin geheilt,
und dieser lange Albtraum hat ein Ende.

161
00:08:16 --> 00:08:18
Dein Wort in Gottes Ohr.

162
00:08:18 --> 00:08:20
Du glaubst nicht daran,

163
00:08:20 --> 00:08:23
aber zig Geschichten
über Jahrtausende beweisen...

164
00:08:28 --> 00:08:30
...dass Wunder geschehen.

165
00:08:32 --> 00:08:34
Hey! Halt!

166
00:08:34 --> 00:08:37
Stopp! Aufhören, bitte.
Hast du das gehört?

167
00:08:37 --> 00:08:39
Geht rein, Jungs. Macht es von Hand.

168
00:08:41 --> 00:08:42
Das muss das Kreuz sein.

169
00:08:45 --> 00:08:47
Kleiner, als ich dachte. Es sieht aus wie...

170
00:08:48 --> 00:08:48
Ein Sarg.

171
00:08:51 --> 00:08:56
Es liegt in einem Sarg.
Denmark hat es in einen Sarg getan. Hoch!

172
00:08:56 --> 00:08:57
Auf geht's.

173

00:08:59 --> 00:09:00

Hier. Komm.

174

00:09:05 --> 00:09:09

-Die haben das Kreuz? Was tun wir jetzt?

-Wir können nichts tun.

175

00:09:12 --> 00:09:13

Seid vorsichtig.

176

00:09:15 --> 00:09:17

Fasst innen bloß nichts an.

177

00:09:27 --> 00:09:28

Es ist nur eine Leiche.

178

00:09:29 --> 00:09:30

Tut mir leid, Carla.

179

00:09:37 --> 00:09:38

Wir müssen was übersehen haben.

180

00:09:39 --> 00:09:42

Natürlich, ja.

Natürlich ist es nur eine Leiche. Mann!

181

00:09:48 --> 00:09:50

Wir sind am falschen Ort.

182

00:09:50 --> 00:09:53

Wir gehen zurück ins Inselzimmer. Zurück!

183

00:09:53 --> 00:09:55

Es ist noch nicht vorbei.

184

00:10:14 --> 00:10:16

Pope! Warte! Scheiße.

185

00:10:30 --> 00:10:31

Cecilia Tanny.

186
00:10:32 --> 00:10:33
Denmarks Frau.

187
00:10:41 --> 00:10:43
Er sprach nicht vom Kreuz.

188
00:10:43 --> 00:10:46
Er hat sie am Fuße des Engels begraben.

189
00:10:46 --> 00:10:47
Den wahren Schatz.

190
00:10:48 --> 00:10:49
Seine Frau.

191
00:11:04 --> 00:11:07
Denmark wurde gehängt,
weil er seine Frau begrub.

192
00:11:07 --> 00:11:10
Und jetzt haben sie ihr Grab geschändet.

193
00:11:34 --> 00:11:36
Das muss von Denmark gewesen sein.

194
00:11:37 --> 00:11:38
Ihr Ehering.

195
00:11:53 --> 00:11:56
-Wir dürfen sie nicht so zurücklassen.
-Natürlich nicht.

196
00:12:24 --> 00:12:27
PER LUFTPOST

197
00:12:46 --> 00:12:49
Ich verstehe es nicht.
Ihr habt die Karte gesehen.

198
00:12:50 --> 00:12:52

Er versteckt sein Gold 170 Jahre lang.

199

00:12:52 --> 00:12:56

Dann lotst er seinen Sohn Robert
zum Grab seiner Mutter,

200

00:12:56 --> 00:12:58

doch der erhält die Botschaft nie.

201

00:12:58 --> 00:13:01

Denmark wollte, dass er das Kreuz findet.
Wir sind richtig.

202

00:13:01 --> 00:13:03

-Ich bin überzeugt...
-Uns entgeht was?

203

00:13:05 --> 00:13:06

Leute.

204

00:13:08 --> 00:13:09

Kommt her.

205

00:13:14 --> 00:13:17

-Das sieht aus...
-Wie auf dem Wandgemälde.

206

00:13:19 --> 00:13:21

Versuchen wir es?

207

00:13:21 --> 00:13:22

-Ja.
-Auf geht's.

208

00:13:22 --> 00:13:23

-Nur zu.
-Niemals.

209

00:13:23 --> 00:13:24

Tu du es!

210

00:13:24 --> 00:13:27

-Sorry. Ich bin in den Gully gestiegen...
-Stimmt.

211
00:13:27 --> 00:13:29
Ja. Nein, ich mache es, aber...

212
00:13:30 --> 00:13:31
Er hat Angst.

213
00:13:31 --> 00:13:32
Nein, Mann.

214
00:13:32 --> 00:13:33
Scheint aber so.

215
00:13:39 --> 00:13:39
Da ist was drin.

216
00:13:46 --> 00:13:47
Komm her!

217
00:13:49 --> 00:13:50
Du Arschloch.

218
00:13:50 --> 00:13:53
-Oh Mann! Ihr seid alle reingefallen.
-Wirklich originell!

219
00:13:53 --> 00:13:55
-Witzig.
-Im Ernst, da ist was.

220
00:13:59 --> 00:14:00
Lass mal sehen.

221
00:14:05 --> 00:14:06
HMS Royal Merchant.

222
00:14:07 --> 00:14:09
Gib es dem Kapitän.
Hier. Das ist ein Fernglas.

223

00:14:10 --> 00:14:12
Da ist etwas am Ende.

224

00:14:13 --> 00:14:16
Eine Inschrift. Sieh dir das an.

225

00:14:16 --> 00:14:17
Was steht da?

226

00:14:17 --> 00:14:22
"Du bist weit gekommen, wohl wahr,
das Kreuz ist auf dem Freedman-Altar."

227

00:14:23 --> 00:14:26
"Freedman-Altar".
Das Kreuz ist in der Kirche!

228

00:14:26 --> 00:14:28
-Was stehen wir hier herum?
-Los!

229

00:14:28 --> 00:14:29
-Woogity.
-Wir haben es!

230

00:14:29 --> 00:14:30
Woogity-woogity..

231

00:14:38 --> 00:14:39
Mist! Die Flut!

232

00:14:40 --> 00:14:41
Das sieht übel aus.

233

00:14:42 --> 00:14:44
-Wie tief?
-Keine Ahnung. Der Weg ist weg.

234

00:14:46 --> 00:14:49
-Das Wasser stieg doch schneller.
-Ein wenig.

235

00:14:49 --> 00:14:51

In welcher Höhe sind die Zündkerzen?

236

00:14:52 --> 00:14:54

-Das klappt schon.

-Wie hoch?

237

00:14:56 --> 00:14:57

Über dem Rücklicht.

238

00:15:00 --> 00:15:02

Wie hoch ist das, 1 m?

239

00:15:02 --> 00:15:03

Knapp 1 m. Ja.

240

00:15:03 --> 00:15:06

-So tief ist das Wasser nie.

-Wo ist das Problem?

241

00:15:06 --> 00:15:09

Nein, kein Problem. Der Wagen schafft das.

242

00:15:09 --> 00:15:11

Ja. Bitte anschnallen und festhalten.

243

00:15:11 --> 00:15:13

-Hyperantrieb an.

-Ein Stoßgebet.

244

00:15:13 --> 00:15:14

Drei, zwei, eins.

245

00:15:17 --> 00:15:18

Okay.

246

00:15:19 --> 00:15:20

Du schaffst das!

247

00:15:22 --> 00:15:22

Schneller!

248
00:15:25 --> 00:15:27
Tempo ist dein Freund, John B.

249
00:15:29 --> 00:15:30
Du schaffst es!

250
00:15:30 --> 00:15:32
Oh nein!

251
00:15:33 --> 00:15:34
Scheiße!

252
00:15:34 --> 00:15:37
-Nein.
-Ich glaube, wir haben uns verrechnet.

253
00:15:38 --> 00:15:40
-Ich hätte fahren sollen.
-Okay.

254
00:15:41 --> 00:15:42
Dann zu Fuß.

255
00:15:42 --> 00:15:45
Und den Twinkie der Flut überlassen?

256
00:15:45 --> 00:15:47
-Was sollen wir tun?
-Nicht hierbleiben.

257
00:15:50 --> 00:15:52
Ich könnte Dads Truck holen.

258
00:15:52 --> 00:15:53
Kie, bist du sicher?

259
00:15:53 --> 00:15:55
Schlimmer kann es nicht werden.

260
00:15:55 --> 00:15:56

Oder?

261

00:15:56 --> 00:16:00

Wir müssen ihn herausziehen.
Im Chateau ist eine Winde.

262

00:16:00 --> 00:16:01

Das sind gute 3 km.

263

00:16:01 --> 00:16:02

Ja, gute Idee.

264

00:16:03 --> 00:16:05

-Also wenn, dann jetzt, okay?
-Alles klar.

265

00:16:05 --> 00:16:07

Die Flut kommt. Twinkie säuft ab.

266

00:16:07 --> 00:16:09

D-Zug-Tempo, Kie. Schnell.

267

00:16:12 --> 00:16:14

-Hey, wo ist Rose?
-Sie ist weg.

268

00:16:15 --> 00:16:17

Was soll das heißen?

269

00:16:17 --> 00:16:21

Sie packte eine Tasche, fuhr aufs Festland
und sagte was von Anwälten.

270

00:16:26 --> 00:16:30

Moment. Raus aus der Stadt?
Anwälte? Wovon redest du?

271

00:16:30 --> 00:16:34

Sie will morgen anrufen.
Was kümmert es dich? Wir hassen sie doch.

272

00:16:35 --> 00:16:40

-Sie hat dich bewusst bei mir gelassen?
-Ja. Du bist erwachsen, oder?

273

00:16:46 --> 00:16:47
Das ist seltsam.

274

00:16:54 --> 00:16:55
Leer. Alles okay.

275

00:16:56 --> 00:16:59
Bist du dir sicher? Dad-Autoklau?

276

00:16:59 --> 00:17:00
Nein.

277

00:17:01 --> 00:17:05
Okay, los geht's. Los.

278

00:17:12 --> 00:17:13
Okay.

279

00:17:14 --> 00:17:16
-Es war gut.
-Nein.

280

00:17:16 --> 00:17:17
-Es war gut.
-Sieh her.

281

00:17:18 --> 00:17:21
Das ist kein gutes Huhn. Okay, mal sehen...

282

00:17:27 --> 00:17:28
-Es duftet gut.
-Mag sein.

283

00:17:36 --> 00:17:38
Fütterst du mich mit Brotstücken?

284

00:17:41 --> 00:17:42
Vielleicht.

285

00:18:14 --> 00:18:19

Es geht schnell. Sie ist im Surfschuppen.
Ja. Ich bin gleich wieder da. Geht klar.

286

00:18:20 --> 00:18:21

Komme sofort.

287

00:18:24 --> 00:18:25

Nichts passiert!

288

00:18:28 --> 00:18:29

Da ist sie.

289

00:18:32 --> 00:18:35

J, ich bin es, dein Vater.
Hör auf, dich zu wehren.

290

00:18:35 --> 00:18:38

Niemand darf wissen,
dass ich hier bin, okay? Gut.

291

00:18:39 --> 00:18:40

Lass mich los!

292

00:18:45 --> 00:18:47

-Du bist frei?
-Auf Bewährung.

293

00:18:47 --> 00:18:49

Gute Führung. Nicht zu fassen, was?

294

00:18:51 --> 00:18:52

Ja.

295

00:18:53 --> 00:18:56

Ja. Ich habe
ein Apothekenfenster eingeschlagen.

296

00:18:57 --> 00:18:59

Der Apotheker bekam Prügel.

297

00:18:59 --> 00:19:03
Ich muss hier weg.
Der Apotheker kann mich identifizieren.

298
00:19:03 --> 00:19:04
JJ!

299
00:19:06 --> 00:19:10
Ich muss weg von der Insel.
Hilf mir. Ich bin fertig mit Kildare.

300
00:19:10 --> 00:19:13
Ich nehme Malcolms Boot
bis auf die andere Seite.

301
00:19:14 --> 00:19:15
J!

302
00:19:17 --> 00:19:18
-Dad, Hände weg!
-Hör mir zu.

303
00:19:18 --> 00:19:21
Die Phantom habe ich deinetwegen nicht.

304
00:19:21 --> 00:19:24
Deine Entschädigung steht aus.
Das ist deine Schuld.

305
00:19:24 --> 00:19:25
Sieh mich an.

306
00:19:27 --> 00:19:31
Willst du mir sagen,
dass du deinem eigenen Vater nicht hilfst?

307
00:19:37 --> 00:19:41
Was soll der Scheiß?
Nein. Auf keinen Fall.

308
00:19:41 --> 00:19:43
-Was soll das?
-Steig ein.

309

00:19:44 --> 00:19:46
Entschuldige mal.
Der Twinkie säuft ab, JJ.

310

00:19:46 --> 00:19:49
-Wie ist der Plan? Was ist das?
-Hör mir zu, okay?

311

00:19:50 --> 00:19:51
Ich muss zum Jachthafen des Island Clubs.

312

00:19:52 --> 00:19:53
Da ist ein Boot für ihn.

313

00:19:53 --> 00:19:56
Du hast den Sticker am Truck.
Es dauert 20 Minuten.

314

00:19:56 --> 00:19:58
Der Twinkie ist in 20 Minuten ein U-Boot.

315

00:19:59 --> 00:20:01
-Ich weiß.
-Wir können später zurückkommen!

316

00:20:01 --> 00:20:02
Er ist auf der Flucht!

317

00:20:03 --> 00:20:06
Wenn ich das jetzt mache,
bin ich ihn vielleicht los.

318

00:20:12 --> 00:20:14
Sieh mich nicht an.

319

00:20:15 --> 00:20:18
Wie lange dauert es,
3 km zu laufen und zurückzufahren?

320

00:20:18 --> 00:20:20
Fühlt sich ewig an.

321

00:20:20 --> 00:20:23

Soll ich sie suchen und zurückbringen?

322

00:20:23 --> 00:20:25

Ich weiß nicht. Gib mir eine Sekunde.

323

00:20:25 --> 00:20:28

Verdammt! Jedes Mal.

324

00:20:28 --> 00:20:32

Warum schicken wir JJ und Kiara,
die lahmsten Menschen der Welt?

325

00:20:32 --> 00:20:35

Verdammt! Das passiert uns immer.

326

00:20:40 --> 00:20:43

Wir sind für jeden Quatsch
immer sofort da.

327

00:20:43 --> 00:20:48

Okay. Wir könnten Folgendes tun.

328

00:20:48 --> 00:20:51

Wir hebeln den Twinkie
mit irgendetwas raus.

329

00:20:51 --> 00:20:53

-Treibholz.

-Müsste klappen.

330

00:20:53 --> 00:20:55

Alles klar. Pass auf dich auf.

331

00:20:56 --> 00:20:58

-Sag, wenn du was findest.

-Mache ich.

332

00:21:02 --> 00:21:04

-Hey, Pope!

-Ja?

333

00:21:04 --> 00:21:06

Mindestens 1 m groß, okay? Große Stücke.

334

00:21:06 --> 00:21:07

-Verstanden.

-Ja.

335

00:21:12 --> 00:21:16

Hey, halte am Lebensmittelladen.

Ich brauche Vorräte.

336

00:21:22 --> 00:21:25

Cracker, Bohnen,
Thunfisch und Salz und Pfeffer.

337

00:21:25 --> 00:21:26

-Ja.

-Für fünf Tage.

338

00:21:26 --> 00:21:27

Ich weiß.

339

00:21:39 --> 00:21:44

-Du bist ein Rabenvater. Wusstest du das?

-Ja, predige. Rücke mir den Kopf zurecht.

340

00:21:45 --> 00:21:48

Weißt du eigentlich,
wie besonders dein Sohn ist?

341

00:21:49 --> 00:21:51

Die leiseste Ahnung?

342

00:21:52 --> 00:21:54

Er ist ein Dieb.

343

00:21:57 --> 00:21:58

Was bist du?

344

00:21:59 --> 00:22:03

Ein gescheiterter einheimischer Schiffer,

der säuft und nur Ärger macht.

345

00:22:05 --> 00:22:06
Nicht sehr beeindruckend.

346

00:22:07 --> 00:22:12
Du klingst wie deine Mama.
Sie war in der Schule genauso.

347

00:22:13 --> 00:22:15
Sie hielt sich immer für was Besseres.

348

00:22:15 --> 00:22:17
Kook-Prinzessin.

349

00:22:22 --> 00:22:24
Ich wette,
du bist deiner Mama sehr ähnlich.

350

00:22:26 --> 00:22:28
Hängst mit den bösen Jungs ab.

351

00:22:30 --> 00:22:33
Bist du ein genauso undankbares Gör?

352

00:22:36 --> 00:22:36
Sicherlich.

353

00:22:37 --> 00:22:38
Miss Figure Eight

354

00:22:38 --> 00:22:42
auf ihrem hohen Ross,
die in Daddys Auto herumkutschiert.

355

00:22:45 --> 00:22:47
Kein Wort über meine Familie.

356

00:22:49 --> 00:22:50
Hey.

357

00:22:58 --> 00:23:01
-Bringen wir es hinter uns, ja?
-Ja.

358
00:23:10 --> 00:23:12
Eklig.

359
00:23:28 --> 00:23:29
Das ist gut.

360
00:23:29 --> 00:23:32
-Hey, Pope, hilf mir mal!
-Warte kurz. Ich komme.

361
00:23:42 --> 00:23:43
John B?

362
00:23:44 --> 00:23:45
Hilfe!

363
00:23:46 --> 00:23:48
Pope! John B!

364
00:23:48 --> 00:23:50
Pope! Ich brauche Hilfe!

365
00:23:51 --> 00:23:53
John B! Halt durch!

366
00:23:54 --> 00:23:55
Was ist los?

367
00:23:57 --> 00:23:59
-Beeil dich, Pope!
-John B! Hey!

368
00:23:59 --> 00:24:01
Pope, ein Alligator hat ihn!

369
00:24:06 --> 00:24:07
John B.

370
00:24:25 --> 00:24:27
Alles okay? Ach du Scheiße!

371
00:24:31 --> 00:24:32
-Komm.
-Lass uns gehen.

372
00:24:34 --> 00:24:36
-Los!
-Zum Twinkie, schnell!

373
00:24:46 --> 00:24:49
Hey, sag deiner Mutter einen schönen Gruß.

374
00:24:49 --> 00:24:50
Halt den Mund.

375
00:24:50 --> 00:24:51
Beeil dich.

376
00:24:53 --> 00:24:54
Komm.

377
00:24:55 --> 00:24:56
Hey, Luke.

378
00:24:59 --> 00:25:00
Weiter. Los.

379
00:25:09 --> 00:25:13
Musste das sein?
Musstest du sie so angehen?

380
00:25:13 --> 00:25:19
-Sie mochte die Wahrheit nicht hören.
-Alles, was ich habe, ruinierst du.

381
00:25:21 --> 00:25:24
Das ist keine Absicht,
sondern passiert einfach.

382

00:25:36 --> 00:25:37
Du hast einen vollen Tank.

383
00:25:40 --> 00:25:43
Der bringt dich
höchstens bis Jacksonville.

384
00:25:45 --> 00:25:48
-Hast du Geld für Benzin?
-Was glaubst du?

385
00:25:48 --> 00:25:50
Nein, aber ich finde eine Lösung.

386
00:25:58 --> 00:25:59
Dad.

387
00:26:06 --> 00:26:08
Komm her, mein Sohn.

388
00:26:11 --> 00:26:15
-Ich hätte besser sein können.
-Ich war auch nicht perfekt.

389
00:26:15 --> 00:26:18
Hey, perfekt zählt nicht.

390
00:26:19 --> 00:26:20
Du hast ein gutes Herz.

391
00:26:25 --> 00:26:27
Komm schon.
So dürfen wir uns nicht verabschieden.

392
00:26:27 --> 00:26:30
Ich fahre nach Yucatán
und komme sicher nie wieder.

393
00:26:31 --> 00:26:32
Das wird schon.

394
00:26:35 --> 00:26:36

Nein, wird es nicht.

395

00:26:37 --> 00:26:39
Vielleicht im nächsten Leben.

396

00:26:41 --> 00:26:43
Komm, J. Sei nicht so.

397

00:26:55 --> 00:26:57
Pass auf dich auf, Dad, okay?

398

00:28:05 --> 00:28:06
Wo ist das Kreuz, Denmark?

399

00:28:07 --> 00:28:08
Komm schon.

400

00:28:12 --> 00:28:15
Sie glaubt wirklich
an den magischen Bademantel?

401

00:28:16 --> 00:28:17
Voll und ganz.

402

00:28:17 --> 00:28:20
Irgendwann bleibt nur noch das.

403

00:28:20 --> 00:28:21
Aber das Kreuz gibt es, ja?

404

00:28:24 --> 00:28:27
Irgendwann zumindest.
Es ist historisch belegt.

405

00:28:27 --> 00:28:28
Und es ist wertvoll?

406

00:28:29 --> 00:28:34
Es ist 2 m hoch, vergoldet
und voller Diamanten. Was glaubst du?

407

00:28:35 --> 00:28:36
War nur eine Frage.

408

00:28:38 --> 00:28:39
Scheiße.

409

00:28:44 --> 00:28:49
Hey, Rafe. Ich suche keinen Streit.
Ich bin nur wegen Sarah hier.

410

00:28:49 --> 00:28:53
Sarah ist nicht da.
Jage ihr woanders nach.

411

00:28:53 --> 00:28:54
Was soll das heißen?

412

00:28:54 --> 00:28:57
Sie bat mich vorhin, sie hier abzuholen.

413

00:28:58 --> 00:28:59
Woher soll ich wissen, wo sie ist?

414

00:29:00 --> 00:29:02
Du sollst wissen, Top,

415

00:29:02 --> 00:29:07
dass ich nichts gegen dich habe,
obwohl du mich neulich verprügelt hast.

416

00:29:07 --> 00:29:10
Wirklich? Warst du zu high,
um dich zu erinnern,

417

00:29:11 --> 00:29:13
dass du Sarah ertränken wolltest?

418

00:29:13 --> 00:29:15
Nein. Ich wollte sie nicht ertränken.

419

00:29:15 --> 00:29:17
-Ich wurde provoziert.

-Klar. Schon gut.

420

00:29:18 --> 00:29:20

Glaubst du, ich will sie mit John B sehen?

421

00:29:21 --> 00:29:23

Glaubst du das wirklich?

422

00:29:24 --> 00:29:26

Ist sie denn dort? Bei John B?

423

00:29:27 --> 00:29:28

Wo sollte sie sonst sein?

424

00:29:29 --> 00:29:32

Oder bei einem anderen Trottel. Ja?

425

00:29:33 --> 00:29:36

Ich kann ihr Handy orten.
Das hatte ich vergessen.

426

00:29:36 --> 00:29:38

-Spionierst du ihr nach?
-Unsinn.

427

00:29:38 --> 00:29:41

Rafe, ich will nur,
dass sie in Sicherheit ist.

428

00:29:43 --> 00:29:45

Darf ich mal sehen? Oh ja.

429

00:29:45 --> 00:29:46

Gib mir mein Handy.

430

00:29:46 --> 00:29:49

Was? Beruhige dich, okay?

431

00:29:50 --> 00:29:52

Was macht sie auf Goat Island?

432

00:29:54 --> 00:29:55
Scheiße.

433
00:29:57 --> 00:29:58
-Was?
-Natürlich.

434
00:30:00 --> 00:30:01
-Rafe!
-Fahr heim.

435
00:30:01 --> 00:30:04
Glaub mir.
Du willst jetzt nicht bei ihr sein.

436
00:30:04 --> 00:30:06
Hey, Renfield, ich habe etwas. Gehen wir.

437
00:30:12 --> 00:30:14
Vorsicht. Es wird sich infizieren.

438
00:30:14 --> 00:30:15
Ja!

439
00:30:16 --> 00:30:19
Du hast Glück.
Die Muskeln sind kaum betroffen.

440
00:30:19 --> 00:30:24
Ja, echtes Glück.
Ein Alligatorbiss, und mein Auto säuft ab.

441
00:30:24 --> 00:30:28
Hast du etwas,
womit du die Blutung stoppen kannst?

442
00:30:36 --> 00:30:38
Wenn man vom Teufel spricht.

443
00:30:40 --> 00:30:41
Seht, wer da kommt.

444

00:30:41 --> 00:30:45
Die zwei Schildkröten.
Nur ein paar Stunden zu spät.

445
00:30:45 --> 00:30:47
Wo zum Henker bleibt ihr?

446
00:30:48 --> 00:30:49
Väterliche Komplikationen.

447
00:30:50 --> 00:30:51
Luke war im Chateau.

448
00:30:51 --> 00:30:54
Super! Während du
mit deinem Paps geplaudert hast,

449
00:30:54 --> 00:30:56
hat ihn ein Alligator gebissen.

450
00:30:56 --> 00:30:58
-Echt?
-Sieht es nach einem Witz aus?

451
00:30:58 --> 00:30:59
Was zum Henker ist passiert?

452
00:31:00 --> 00:31:02
Ich wurde von einem Alligator gebissen!

453
00:31:02 --> 00:31:04
Ihr meckert? Ich halte meinen Kopf hin.

454
00:31:04 --> 00:31:06
Wir meckern, weil es 20 Minuten...

455
00:31:06 --> 00:31:08
Wir haben uns beeilt.

456
00:31:11 --> 00:31:12
Haltet die Klappe!

457

00:31:16 --> 00:31:18

Im Ernst, ich kann es nicht mehr ertragen.

458

00:31:21 --> 00:31:23

Macht alle mal einen Punkt.

459

00:31:26 --> 00:31:27

Hört zu.

460

00:31:29 --> 00:31:32

Ich habe Dad geholfen,
die Insel für immer zu verlassen.

461

00:31:32 --> 00:31:34

Er wird nicht zurückkommen.

462

00:31:34 --> 00:31:37

Schnurstracks wie die Spanier. Bon voyage.

463

00:31:39 --> 00:31:41

Falsche Sprache.

464

00:31:41 --> 00:31:42

Alles, was wir haben...

465

00:31:44 --> 00:31:48

Zumindest alles, was ich habe,
seid ihr, okay? Ihr seid alles für mich.

466

00:31:52 --> 00:31:55

Und ich war zu nah dran,
euch zu verlieren. Euch alle.

467

00:31:55 --> 00:31:59

Du wärst fast ertrunken.
Pope, du wurdest entführt.

468

00:31:59 --> 00:32:01

Sarah, du wurdest angeschossen.

469

00:32:01 --> 00:32:04

Und John B,
du wärst fast gefressen worden.

470

00:32:04 --> 00:32:07
Diese Schuldzuweisungen
sind beschissener Kook-Kram.

471

00:32:08 --> 00:32:10
Das machen wir nicht.

472

00:32:10 --> 00:32:11
Okay? Wir sind Pogues.

473

00:32:14 --> 00:32:16
Sorry, war gerade ein bisschen viel.

474

00:32:16 --> 00:32:18
Ich wollte nicht...

475

00:32:20 --> 00:32:22
Ja. Alles klar.

476

00:32:22 --> 00:32:23
-Sehr gut.
-Wow.

477

00:32:23 --> 00:32:26
Ganz ehrlich.
Das war deine beste Rede bisher.

478

00:32:26 --> 00:32:29
-Rührend.
-Und mach einen Sprachkurs.

479

00:32:29 --> 00:32:31
-Französisch ist nicht Spanisch.
-Das war Französisch.

480

00:32:31 --> 00:32:34
Wir sollten von hier "bon voyage-n".

481

00:32:34 --> 00:32:36

Ziehen wir
den verdammten Twinkie hier raus.

482

00:32:36 --> 00:32:40

Weiter. Zieh weiter. Er ist fast draußen.

483

00:32:40 --> 00:32:42

Weiter. Langsam!

484

00:32:42 --> 00:32:43

Sarah, nach rechts.

485

00:32:43 --> 00:32:45

-Lenkrad gerade richten.

-Ja!

486

00:32:47 --> 00:32:51

Der Twinkie lebt! Auf geht's, Leute!

487

00:32:52 --> 00:32:56

ER RAUBTE SIE AUS
UND ÜBERLIESS SIE DEM TOD.

488

00:33:08 --> 00:33:12

Du meinst also, Denmark Tanny
hat das Kreuz hier versteckt?

489

00:33:13 --> 00:33:15

Leute, verteilt euch.

490

00:33:15 --> 00:33:19

Würde ich mich als Kreuz
in einer alten Kirche verstecken wollen,

491

00:33:19 --> 00:33:23

-wo würde ich mich verstecken?
-Bist du sicher, dass es hier ist?

492

00:33:23 --> 00:33:26

-Ist das die richtige Kirche?
-Es muss hier sein.

493

00:33:26 --> 00:33:31
Was, wenn wir einen geheimen Knopf drücken
oder einen Akkord spielen müssen,

494

00:33:31 --> 00:33:33
und plötzlich

495

00:33:33 --> 00:33:35
tut sich der Boden auf
und gibt Katakomben frei,

496

00:33:36 --> 00:33:37
auf denen wir stehen?

497

00:33:37 --> 00:33:40
-Wie wär's mit naheliegenden Hinweisen?
-Es ist kein Escape Room.

498

00:33:40 --> 00:33:42
Es muss hier sein.

499

00:33:43 --> 00:33:44
Kommt.

500

00:33:44 --> 00:33:47
Wo soll hier
ein riesiges Kreuz versteckt sein?

501

00:33:47 --> 00:33:50
Nein. Er würde uns niemals
auf eine sinnlose Suche schicken,

502

00:33:50 --> 00:33:52
die in eine leere Kirche führt.

503

00:33:52 --> 00:33:55
Ich verstehe. Aber was soll ich sagen?

504

00:33:55 --> 00:33:59
Die Hinweise führten uns hierher.
Das Kreuz ist in dieser Kirche.

505

00:34:01 --> 00:34:02
Pope, alles wird gut.

506

00:34:02 --> 00:34:05
Wir sind trotz Rückschlägen
immer weitergekommen.

507

00:34:05 --> 00:34:08
-Wir werden es finden.
-Er hat recht.

508

00:34:09 --> 00:34:12
Wir müssen nur logisch denken, stimmt's?

509

00:34:12 --> 00:34:15
Wo sonst könnte man
ein 2 m großes Kreuz aus Gold verstecken?

510

00:34:20 --> 00:34:21
Was ist?

511

00:34:35 --> 00:34:37
Du meine Güte! Seht euch das an.

512

00:34:43 --> 00:34:44
Pope.

513

00:34:45 --> 00:34:46
-Nein!
-Pope klettert hoch.

514

00:34:47 --> 00:34:48
-Nein.
-Warte.

515

00:34:48 --> 00:34:51
-Das ist verrückt.
-Pope, diese Kirche ist alt.

516

00:34:51 --> 00:34:54
-Ich werde nur...
-Steinalt. Das ist Wahnsinn.

517

00:34:55 --> 00:34:58

Ja. Diese Kirche
muss mindestens 200 Jahre alt.

518

00:34:58 --> 00:35:01

-Er hat recht. Es ist zu riskant.
-Und mal ganz ehrlich.

519

00:35:01 --> 00:35:03

Du hast nicht die beste Koordination.

520

00:35:03 --> 00:35:06

-Hey, Pope.
-Hast du gehört?

521

00:35:06 --> 00:35:08

Okay, der hier ist aus Massivholz.

522

00:35:08 --> 00:35:10

Ich probiere den anderen Balken.

523

00:35:10 --> 00:35:13

Pope, das Holz ist total morsch da oben.

524

00:35:15 --> 00:35:16

Hey, Vorsicht!

525

00:35:16 --> 00:35:18

Tut mir leid, aber das ist Holz.

526

00:35:18 --> 00:35:22

Nein. Es muss hier sein. Ich weiß es.

527

00:35:22 --> 00:35:25

Pass mit dem riesigen Wespennest
direkt über dir auf.

528

00:35:25 --> 00:35:26

Ja.

529

00:35:28 --> 00:35:32

Hey, beweg dich langsam, okay?
Schön langsam, ja?

530

00:35:37 --> 00:35:39
-Hey! Achtung!
-Oh Mann!

531

00:35:42 --> 00:35:42
Seht mal.

532

00:35:44 --> 00:35:45
Es ist hohl.

533

00:35:45 --> 00:35:48
-Holt eine Brechstange!
-Ja, sofort.

534

00:35:48 --> 00:35:51
Ich will nicht,
dass die Kirche über uns einstürzt.

535

00:36:21 --> 00:36:22
Sarah!

536

00:36:22 --> 00:36:24
Hey. Pope.

537

00:36:24 --> 00:36:25
-Wirf sie hoch.
-Ja.

538

00:36:25 --> 00:36:26
Im Ernst?

539

00:36:26 --> 00:36:28
-Köpfe einziehen.
-Warte.

540

00:36:29 --> 00:36:30
Hab sie!

541

00:36:31 --> 00:36:32

Nicht schlecht.

542

00:36:32 --> 00:36:36

Hey, Pope,
da oben ist das Wespennest, okay?

543

00:36:36 --> 00:36:39

-Langsame Bewegungen, ja?
-Verstanden.

544

00:36:45 --> 00:36:46

Hey..

545

00:36:53 --> 00:36:54

Was ist das?

546

00:36:55 --> 00:36:56

Habt ihr das gesehen?

547

00:37:05 --> 00:37:06

Ach du Scheiße.

548

00:37:07 --> 00:37:09

Es ist hier. Ach du liebe Güte!

549

00:37:10 --> 00:37:12

-Geschafft, Kumpel.
-Was ist das?

550

00:37:15 --> 00:37:18

Ach du Scheiße! Du meine Güte!

551

00:37:18 --> 00:37:20

Wir haben es geschafft!

552

00:37:21 --> 00:37:22

Ja!

553

00:37:22 --> 00:37:24

-Du liebe Güte!
-Mach weiter!

554

00:37:25 --> 00:37:27

-Ja!

-Ach du liebe Scheiße!

555

00:37:27 --> 00:37:30

-Und ich dachte, du spinnst.

-Wir haben es geschafft!

556

00:37:32 --> 00:37:35

-Okay. Jetzt stechen sie mich.

-Ganz ruhig.

557

00:37:38 --> 00:37:40

-Warte!

-Kissen.

558

00:37:40 --> 00:37:42

-Bewegt die Bank! Bewegt sie!

-John B!

559

00:37:42 --> 00:37:43

Halt durch!

560

00:37:44 --> 00:37:45

Ich rutsche ab!

561

00:37:47 --> 00:37:49

-Pope!

-Halt durch!

562

00:37:49 --> 00:37:50

-Festhalten!

-Festhalten!

563

00:37:50 --> 00:37:53

-Ich rutsche ab, Leute.

-Warte!

564

00:37:55 --> 00:37:59

Pope, geht es dir gut? Alles okay?

565

00:37:59 --> 00:38:01

-Ist was gebrochen?
-Geht es dir gut?

566

00:38:02 --> 00:38:04

-Alles okay?

-Du hast dich nicht sicher abgerollt.

N SERIES
OUTER BANKS



This transcript is for educational use only.
Not to be sold or auctioned.